

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 1 di 10

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

VITA ADIVA CERA ETCH

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Usò come reagenti per laboratorio

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: VITA Zahnfabrik H.Rauter GmbH &amp; Co.KG

Casella postale: 1338  
79704 Bad Säckingen

Telefono: +49(0)7761-562-0

Telefax: +49(0)7761-562-299

E-Mail: info@vita-zahnfabrik.com

Internet: www.vita-zahnfabrik.com

##### 1.4. Numero telefonico di

+49-(0)761-19240

##### emergenza:

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Tossicità acuta: Acute Tox. 2

Tossicità acuta: Acute Tox. 3

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

Letale per contatto con la pelle.

Tossico se ingerito.

Nocivo se inalato.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Provoca gravi lesioni oculari.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

acido fluoridrico

Acido solforico ... %

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:**

###### Indicazioni di pericolo

H301 Tossico se ingerito.

H310 Letale per contatto con la pelle.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H332 Nocivo se inalato.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 2 di 10

#### Consigli di prudenza

P405	Conservare sotto chiave.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

#### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

##### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
7664-93-9	Acido solforico ... %			5 - < 10 %
	231-639-5	016-020-00-8		
	Skin Corr. 1A; H314			
7664-39-3	acido fluoridrico			1 - < 5 %
	231-634-8	009-002-00-6	01-2119458860-33	
	Acute Tox. 1, Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Skin Corr. 1A; H310 H330 H300 H314			
64-17-5	alcol etilico			1 - < 5 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla.

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Necessario trattamento medico IN CASO DI INALAZIONE: Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/ in caso di malessere.

##### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Consultare immediatamente il medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): Soluzione di gluconato di calcio Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.

##### In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.

##### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Possibili effetti nocivi

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 3 di 10

sull'uomo e possibili sintomi: Perforazione dello stomaco. Consultare immediatamente il medico. In caso di ingestione subito far bere: Soluzione di gluconato di calcio

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

#### **Ulteriori dati**

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.3. Usi finali particolari**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 4 di 10

Uso come reagenti per laboratorio

#### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

##### 8.1. Parametri di controllo

###### Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
7664-39-3	Acide fluorhydrique	1	0,83		VME 8 h	
		2	1,66		VLE courte durée	
7664-93-9	Acide sulfurique (inhalable)	-	0,1		VME 8 h	
		-	0,2		VLE courte durée	
64-17-5	Ethanol	500	960		VME 8 h	
		1000	1920		VLE courte durée	

###### VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
7664-39-3	Acide fluorhydrique	Fluorures	4 mg/l	U	b

##### 8.2. Controlli dell'esposizione



###### Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

###### Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

###### Protezioni per occhi/volto

Protegersi gli occhi/la faccia.

###### Protezione delle mani

Guanti consigliati KCL Dermatril P Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 480 min Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

###### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

###### Protezione respiratoria

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 5 di 10

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:  
 Colore: rosso chiaro  
 Odore: caratteristico  
 Valore pH: 2,0

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato  
 Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C

#### Inflammabilità

Solido: non applicabile  
 Gas: non applicabile  
 Inferiore Limiti di esplosività: non determinato  
 Superiore Limiti di esplosività: non determinato

#### Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile  
 Gas: non applicabile  
 Temperatura di decomposizione: non determinato

#### Proprietà comburenti (ossidanti)

Non comburente.  
 Pressione vapore: ≤1100 hPa  
 (a 50 °C)  
 Densità: 1,06000 g/cm³

#### Solubilità in altri solventi

non determinato  
 Coefficiente di ripartizione: non determinato  
 Densità di vapore: non determinato  
 Velocità di evaporazione: non determinato

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi: 1,5 %

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

nessuni/nessuno

### 10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 6 di 10

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Tossicità acuta

Letale per contatto con la pelle.

Tossico se ingerito.

Nocivo se inalato.

##### ATEmix calcolato

ATE (orale) 100,4 mg/kg; ATE (cutanea) 100,4 mg/kg; ATE (inalazione vapore) 10,04 mg/l; ATE (inalazione aerosol) 1,004 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
7664-39-3	acido fluoridrico				
	orale	ATE 5 mg/kg			
	cutanea	ATE 5 mg/kg			
	inalazione vapore	ATE 0,5 mg/l			
	inalazione aerosol	ATE 0,05 mg/l			
64-17-5	alcol etilico				
	cutanea	DL50 7060 mg/kg			

##### Irritazione e corrosività

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Provoca gravi lesioni oculari.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Ulteriori dati per le analisi

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela!

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 7 di 10

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### **Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### **Trasporto stradale (ADR/RID)**

##### 14.1. Numero ONU:

UN 2922

##### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

LIQUIDO CORROSIVO TOSSICO, N.A.S. (Wasser)

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

##### 14.4. Gruppo di imballaggio:

II

Etichette:

8+6.1



Codice di classificazione:

CT1

Disposizioni speciali:

274

Quantità limitate (LQ):

1 L

Quantità consentita:

E2

Categoria di trasporto:

2

Numero pericolo:

86

Codice restrizione tunnel:

E

#### **Trasporto fluviale (ADN)**

##### 14.1. Numero ONU:

UN 2922

##### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

LIQUIDO CORROSIVO TOSSICO, N.A.S. (Wasser)

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

##### 14.4. Gruppo di imballaggio:

II

Etichette:

8+6.1



Codice di classificazione:

CT1

Disposizioni speciali:

274 802

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 8 di 10

Quantità limitate (LQ): 1 L  
 Quantità consentita: E2

#### Trasporto per nave (IMDG)

**14.1. Numero ONU:** UN 2922  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Wasser)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
 Etichette: 8+6.1



Disposizioni speciali: 274  
 Quantità limitate (LQ): 1 L  
 Quantità consentita: E2  
 EmS: F-A, S-B

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numero ONU:** UN 2922  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Wasser)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
 Etichette: 8+6.1



Disposizioni speciali: A3 A803  
 Quantità limitate (LQ) Passenger: 0.5 L  
 Passenger LQ: Y840  
 Quantità consentita: E2  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 851  
 Max quantità IATA - Passenger: 1 L  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 855  
 Max quantità IATA - Cargo: 30 L

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Tossico. fortemente corrosivo.

#### 14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione nazionale



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 9 di 10

**Limiti al lavoro:**

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52) durante la gravidanza e la maternità. Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza /questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione. Comprenetra facilmente la pelle esterna causando avvelenamenti.

Resorbimento dalla  
pelle/sensibilizzazione:  
Tenore di COV (OCOV):

3,19 %

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Met. Corr. 1; H290	
Acute Tox. 2; H310	Metodo di calcolo
Acute Tox. 3; H301	Metodo di calcolo
Acute Tox. 4; H332	Metodo di calcolo
Skin Corr. 1A; H314	Metodo di calcolo
Eye Dam. 1; H318	Metodo di calcolo

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H300 Letale se ingerito.  
H301 Tossico se ingerito.  
H310 Letale per contatto con la pelle.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### VITA ADIVA CERA ETCH

Data di revisione: 12.02.2020

N. del materiale: 307

Pagina 10 di 10

H330 Letale se inalato.  
H332 Nocivo se inalato.

#### Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*